

Հ. Ե. ՓԵՏԻՅԵԱՆ. — Ազգային մշակոյթ 353

P. E. Paitchikian. — Culture nationale 353

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

PHILOLOGIE

Հ. Ա. ՂԱՅԻՅԵԱՆ. — Ոճիր մեղք է գրել «Չեզոք» եւ «Ղմնն» 357

P. A. Ghazighian. — C'est un crime que d'écrire «*Չեզոք*» et «*Ղմնն*» . . . 357

Հ. Գ. ՆԱԶԱԳԵՏԵԱՆ. — Ուղղագրութիւնը Ղազարայ ֆարպեցոյ թուղթէն . . . 367

P. G. Nahabedian. — Une correction dans la lettre de Lazare de Pharbe . 367

Հ. Յ. ՄԱՐԿԱՐԵԱՆ. (Թրգ.) — Տարեգրութիւն Հայ ժողովրդեան պատմական նահապետներն 369

P. J. Markarian (trad.) — Annales du destin historique du peuple arménien. 369

Յ. ԳԻՐԵՏԵԱՆ. — Հայկական վիշապ գորգերու առասպելը 377

H. Kurdian. — Le mythe des tapis-Dragons Arméniens 377

ԳՐԱԿԱՆ

LITTÉRATURE

Վ. ՍՐԱԳԵԱՆ. — Յայգաբուն (քերթուած) 387

V. Serabian. — Sérénade (poésie) . 387

Հ. Ե. ՓԵՏԻՅԵԱՆ. — Հանդիպում (քերթուած). 388

P. Elie Paitchikian. — Rencontre (poésie) 389

Հ. Ս. ԵՐԵՄԵԱՆ. — «Տրապիզոնցի Անթուամ» ֆուլ Հանրի Պորտոյի (գրախօսական). 390

P. S. Erémian. — «Antaram de Trébizonde» de Paule Henri Bordeau (ré-cension) 390

ԳԻԹԵՒ. — Նիստ. — Կանաչ տերեւ մը. (Թրգ. ՅԱԿՈՐ-ԳՐԻԳՈՐ) 393

Göthe. — Séance — Une feuille verte — (trad.) Hagop-Krikor 392

ԳԻՏԱԿԱՆ

SCIENCE

ՏՈՔՔ. Վ. Յ. ԹՈՐՈՒՄԵԱՆ. — Հայկական մասնակցութիւնը բժշկական պատմութեան Ը. Միջազգայինին. «Հայաստանի առջին Ուրկանոցը» 394

Doct. V. Torhonian. — La première Léproserie en Arménie (Communication lue devant le VIII Congrès International d'histoire de la médecine 394

Հ. Ե. ՓԵՏԻՅԵԱՆ. — Սուրբ Օգոստինոս (Մահուան 1500ամեակին առթիւ, 430 Օգոստոս 28) 396

P. E. Paitchikian. — S. Augustin (pour le 1500me anniversaire de la mort, le 28 Août 430) 396



Պր. Ստեփանն Սրապեանն տարուան մը «Բազմալէպ» կը նուիրէ Պր. Երուսէմը Բոհաննէտեանի: